



◀小學生正在跟着老師的節拍排練節目 本報攝



◀節目《東方之珠》綵排現場 本報攝



◀四川外語學院學生正在綵排《雪絨花》 本報攝

文化經典耀香江系列報道之一

巴渝紅香江演繹文化經典



▲工作人員正在調試音響設備 本報攝



◀▲第二屆中華紅歌會 本報記者俞芳攝

二月六日晚，重慶「唱讀講傳」活動將首次在香港上演。參加赴港演出的各個演出團體正抓緊最後幾天時間綵排，以期用最好的狀態向港人展示文化經典的魅力，以文化為紐帶增進渝港間的交流與了解。

三年多來，重慶「唱讀講傳」活動備受世界關注，對此褒貶不一。為了向港人展示活動的真正面目，此次赴港演出的內容與以往演出大致雷同，只是增加了部分更為貼近香港的元素。

連場綵排以求最佳

在臨時搭建的綵排舞台上，四川外語學院的學生正在演唱《雪絨花》，或溫柔或嘹亮的歌聲讓人心曠神怡，英文唱詞也讓人感受到原汁原味。此前，四川外語學院曾把這首歌贈送給美國前國務卿基辛格，以表達中美兩國友誼。

台下，來自重慶市公安局、消防藝術團、西南政法大學等演出單位的演員正在整理演出服，稍後就輪到他們上台綵排。演藝大廳外，四個重慶大學的學生在討論台詞，互相指導朗誦的語氣、表情、手勢。大廳外牆一角，重慶市人民小學和謝家灣小學的學生正分為二排站在台階上，跟着指揮老師的節拍唱着《春天在哪裡》。

演藝廳中間靠前的位置上，此次活動的總導演陳驊手拿話筒，指出節目中還有哪些問題。身後不遠，混音師調試着儀器，做着下一場節目的準備。

此次重慶「唱讀講傳」演出將分別在香港上

演三場，平均每場有約二十個節目。重慶市群衆藝術館館長畢富純介紹，節目主要以合唱與經典誦讀為主體，既有大家耳熟能詳的歌曲，也有重慶創新的歌曲。「我們去香港演出，是給香港市民看看真實的『唱讀講傳』是什麼，帶去重慶市民喜歡的文化經典。」

香港學生高歌《國家》

重慶市委宣傳部文藝處處長徐朝告訴記者，此次重慶赴港演出的人員中，沒有一位是專業演員，他們或是學校的學生、老師，或是政府部門的公務員，或是企事業單位的職工。

「活動節目也豐富多彩，包容性很強，選擇的都是重慶市民喜歡的文化經典。」徐朝說，這些節目中既有抗戰時期的《保衛黃河》，也有改革開放時期的《好日子》；有中華民族經典誦讀《少年中國說》、《滕王閣序》，也有美國馬丁·路德·金的《我有一個夢想》。

此外，這次赴港演出增加了與香港人的互動。香港王華湘中學演唱《國家》。同時，重慶準備的節目中也有《東方之珠》、《龍的傳人》、《雪絨花》等香港市民耳熟能詳的經典。

綵排現場，一群穿着武警、消防、警察制服

的演員分外引人注目。他們將要合唱兩個經典曲目。一個是重慶自己創作編導的《平安之歌》，一個是凸顯重慶文化的《川江號子》。

參與演員倍感自豪

「《平安之歌》的曲調鏗鏘有力，展示平安重慶的風采。」一位不願透露姓名的演員興奮地說：「《川江號子》更不得了，還曾經到巴黎演出過，蘊含着濃厚的重慶文化底蘊。」「前年，參加文化部的群星獎，《川江號子》還獲得了金獎，意大利電視台也專程錄製。」

《川江號子》是川江船工們為統一動作和節奏，由號工領唱，衆船工幫腔、合唱的一種一領衆和式的民間歌唱形式。是長江水路的一大特色。它的存在從本質上體現了自古以來川江各流域勞動人民面對險惡的自然環境不屈不撓的抗爭精神和粗獷豪邁中不失幽默的性格特徵。二〇〇六年川江號子經國務院批准列入第一批國家級非物質文化遺產名錄。「這些經典曲目既可以提升自我修養，也能提高我們文化底蘊，唱起來更是振奮精神，想幹一番事業。」

本報記者 杜見鈞

張良策為《我是中國人》加工

重慶歷次「唱讀講傳」活動中，重慶大學的配樂朗誦《我驕傲，我是中國人》大受歡迎，此次也列入赴港的節目中。為了追求更好的藝術效果，綵排現場，著名朗誦藝術家、重慶大學朗誦藝術團指導張良策還對該節目進行了加工和創新。

節目編排力求創新

「我感覺應該有全新的演繹。在整首朗誦的前半部分，我加入了合音。」張良策闡釋着他創新的地方：「節目並沒有一開始就充滿激情，而是用抒情的方式先作鋪墊，再逐漸釋放情感。這顯得更為豐富一些，同時也表露出不卑不亢的中

國氣節。」「這些節目對港澳人民來說也是一樣的，我們都是中國人，都希望屹立于世界民族之林。」

對於經典文化，張良策表示必須要有自己獨特的理解。「在訓練中，我也是這麼對學生講解的。只有真正理解了其中的含義，才能表演好。」他舉例說，此次也會在港演出的朗誦《滿江紅》配樂，就是自己找的古箏曲《臨江遺恨》。

「唱讀講傳不是一時一事的，應該是長期的，耳濡目染，長期薰陶。」最後，張良策說，在薄熙來書記之前，國家早已在提倡讀經典。此前，國家教育部列出了一系列經典書目，其中包括美國的獨立宣言，也包括中國古典文化。



▲重慶渝北區群衆紅歌表演 資料圖片

文化經典耀香江 重慶「唱讀講傳」香港行

- 二月六日晚上七時半 香港大會堂音樂廳
- 二月七日下午三時 香港理工大學賽馬會綜藝館

文化經典耀香江 二月六日節目表

- 1、合唱：《祖國頌》
演出單位：西南大學、重慶師範大學
 - 2、誦讀：《少年中國說》（節選）（梁啟超）
演出單位：重慶市巴蜀中學
 - 3、聯唱：《龍的傳人》《東方之珠》
演出單位：重慶市國土房管局、重慶師範大學
 - 4、誦讀：《滕王閣序》（節選）（王勃）
演出單位：九龍坡區謝家灣小學
 - 5、獨唱：《好日子》
演唱：李明英（香港歌壇）
伴舞：重慶消防藝術團
 - 6、聯唱：《太行山上》《保衛黃河》
演出單位：重慶師範大學、重慶市國土房管局
 - 7、誦讀：《勵志古詩四首》（王安石《梅》、文天祥《過零丁洋》、于謙《石灰吟》、鄭燮《竹石》）
演出單位：重慶市人民小學
 - 8、合唱：《國家》《共和國之戀》
演出單位：香港王華湘中學、重慶師範大學
 - 9、誦讀：《滿江紅》（岳飛）
演出單位：重慶大學
 - 10、聯唱：《我們走在大道上》
《在希望的田野上》
演出單位：重慶師範大學、重慶市國土房管局
 - 11、小提琴齊奏：《新春樂》《雲雀》
演出單位：渝中區人和街小學
 - 12、合唱：《長江之歌》
演出單位：重慶師範大學、西南大學
伴舞：重慶消防藝術團
 - 13、誦讀：《木蘭辭》
演出單位：重慶市巴蜀中學
 - 14、獨唱：《太陽星辰》
演唱者：彭遠揚（亞洲星光大道歌唱賽冠軍）
 - 15、外國歌曲聯唱：《雪絨花》《紅河谷》
《友誼地久天長》
演出單位：四川外語學院
 - 16、誦讀：《我有一個夢想》
（馬丁·路德·金）
演出單位：西南大學
 - 17、合唱：《平安之歌》
演出單位：重慶市公安局、西南政法大學、重慶市群衆藝術團
伴舞：重慶消防藝術團
 - 18、合唱：《獅子山下》
表演者：林春、徐丁、塗鈞（亞洲先生）
于天龍、古卓文（星光家族）
 - 19、合唱：《春天在哪裡》《讓我們蕩起雙槳》
演出單位：重慶市人民小學、九龍坡區謝家灣小學
伴舞：渝中區人和街小學
 - 20、獨唱：《我家在中國》
演唱：鄭穎芬（香港歌唱家）
伴舞：重慶消防藝術團
 - 21、誦讀：《我驕傲，我是中國人》（王懷讓）
演出單位：重慶大學
- 尾聲：《同一首歌》
演出單位：西南大學、重慶師範大學
伴舞：重慶消防藝術團